

КОММУНИКАТИВНЫЕ СТРАТЕГИИ И ТАКТИКИ УБЕЖДЕНИЯ И ИХ РЕАЛИЗАЦИЯ В ЭКОЛОГИЧЕСКОМ ДИСКУРСЕ

Дискурс — это сложное коммуникативное явление, включающее в себя, помимо текста, еще и экстралингвистические факторы.

В данном исследовании рассматриваются петиции на русском и английском языках. Главная цель научной работы — изучить и обосновать особенности применения коммуникативных стратегий и тактик убеждения в рамках экологического дискурса. Данное исследование базируется на принципах лингвопрагматического анализа текста профессора Дортмундского технического университета (ФРГ) Л. Хоффманна. Стоит отметить, что данные принципы были упрощены и адаптированы доцентом кафедры МЭК БГЭУ В.А. Шевцовой, а в дальнейшем одобрены профессором Л. Хоффманом.

Ситуационный анализ текста показал, что для русскоязычных петиций характерными являются такие особенности, как наличие определенного негативного фактора, который непосредственно в данный момент влияет на создание определенной травматической ситуации. В рамках англоязычных петиций чаще всего причиной и поводом является определенная причинно-следственная связь.

Второй этап лингвопрагматического анализа позволил установить пространственно-временные рамки данного экологического дискурса. Определено, что пространственно-временные рамки экологического русскоязычного дискурса не широки и в основном направлены на решение проблемы в конкретное время в конкретном месте. В англоязычных же петициях пространственно-временные рамки в основном направлены на описание возможных событий при невыполнении конкретных экологических норм и правил определенной проблемы.

Анализ третьего этапа «Лингвистический аспект и нарративная структура текста» показал, что для русскоязычного экологического дискурса характерными являются такие особенности, как резкая разграниченность употребления положительных и отрицательных лексем, преобладание отрицательных единиц в высказываниях. В англоязычных петициях преобладают существительные с глаголами, отсутствуют лексические единицы, которые направлены на формирование определенного экологического понимания. Резкого разграничения положительных и эмоциональных лексем также не выявлено.

На последнем этапе были определены стратегии и тактики убеждения, используемые в русскоязычных и англоязычных петициях. Для русскоязычных петиций характерными являются такие тактики, как высказывание от третьего

лица, метафоризация, устрашения. Основными тактиками являются перевоплощение, контраст, обобщение. Для англоязычных петиций характерно преобладание стратегий информирования и убеждения, а также преобладание таких тактик, как привлечение внимания, информационная и объясняющая.

Источник

Шевцова, В. А. Лингвопрагматический анализ политического дискурса / В. А. Шевцова // Иностранные языки: инновации, перспективы исследования и преподавания : материалы III Междунар. науч.-практ. конф., Минск, 26–27 марта 2020 г. / Белорус. гос. ун-т ; редкол.: Е. А. Пригодич (отв. ред.) [и др.]. — Минск, 2020. — С. 60–63.